

# Jungheinrich Diesel- und Treibgasstapler Tragfähigkeit 1600 kg

## DFG/TFG 16

## DFG/TFG 16 S



- **Bequemer Arbeitsplatz durch vorbildliche Ergonomie**
- **Fahrerplatzmodul schwingend gelagert**
- **Treibgas-Kat serienmäßig**
- **Hydrodynamischer oder hydrostatischer Antrieb wahlweise**

**Einsatz:** Maximale Umschlagleistung und Verfügbarkeit auch im 3-Schichtbetrieb; sowohl im harten Außeneinsatz als auch in großen Hallen durch „saubere“ Abgase. Treibgasstapler mit serienmäßigem Katalysator, Dieselsestapler mit optionalem Rußfilter. Hohe Wirtschaftlichkeit durch niedrigen Kraftstoffverbrauch und robuste Bauweise. DFG/TFG 16 (Wandler) für Transport- und Stapelaufgaben bei maximaler Wirtschaftlichkeit. DFG/TFG 16 S (Hydrostat) für höchste Umschlagleistung im Dauerbetrieb. Ideal für intensiven Rampeneinsatz durch maximales Anfahrtdrehmoment.

**Fahrerplatz:** Das ergonomisch und sicher gestaltete Fahrerplatzmodul ist mit hydraulisch gedämpften Gummipuffern auf dem Rahmen gelagert. Diese dämpfen Vibrationen und Geräusche wesentlich. Weiterhin sind serienmäßig: Von oben einsehbare Trittstufe, großer Fußraum, niedrige Einstiegshöhe, verstellbare Lenksäule, 3fach verstellbarer Komfortsitz, körpergerecht angeordnete Hydraulikhebel und Fahrtrichtungsschalter rechts neben dem Fahrersitz, geringe Lenk- und Hebelstellkräfte, breites Fahr- und Bremspedal – kraftfahrzeugüblich angeordnet. Hervorragende Rundumsicht und niedriger Geräuschpegel. Instrumente: Übersichtliche Instrumententafel mit Analog-Anzeigen und umfangreichen Warn- bzw. Kontrollleuchten.

**Fahrertrieb:** Wandler: Frontantrieb über Drehmomentwandler, Stirnradgetriebe und kraftfahrzeugübliches Differential in robustem Achsgehäuse.

**Hydrostat:** Fahrertrieb über Hochdruck-Axialkolben-Verstellpumpe und zwei Hydromotoren in einer durchgehenden Achse mit Lamellenbremsen.

**Motoren:** 2,2-l-Dieselmotor (4-Zylinder Perkins 104.22), 31 kW Leistung bei 2300 min<sup>-1</sup>. Maximales Drehmoment 135 Nm bei 1900 min<sup>-1</sup>. 2,0-l-Ottomotor (4-Zylinder Mazda FE), 26 kW Leistung bei 2400 min<sup>-1</sup>. Maximales Drehmoment 120 Nm bei 1600 min<sup>-1</sup>. Leistungsstarke Industriemotoren mit niedrigem Drehzahlniveau und hohem Drehmoment. Dieselmotor mit Wirbelkammer-Verbrennung für saubere Abgase und geringe Vibrationen. Effektiver Trockenluftfilter.

**Kraftstoffanlage:** Dieselmotor mit Kraftstofffilter und Wasserabscheider. Ottomotor mit Impco-Treibgasanlage.

**Kühlanlage:** Thermostat geregelter Hochleistungs-Wasserkühler mit Ausgleichsbehälter und integriertem Ölkühler.

**Elektroanlage:** 12-Volt-Batterie mit 66 Ah (DFG) bzw. 40 Ah (TFG). 40-A-Drehstromlichtmaschine. Ottomotor mit wartungsfreier kontaktloser Transistorzündung.

**Getriebe:** Wandler: Automatisches Lastschaltgetriebe mit hydrodynamischem Drehmomentwandler, je 1 Gang vorwärts und rückwärts. Links neben dem Fahrpedal kombiniertes Kriechfahrt-/Bremspedal. Bei teilweise niedrigergetretenem Pedal ist schnelles Heben bei langsamer Fahrt (Kriechfahrt) möglich. Hydrostat: Elektronisch gesteuerte Axialkolben-Verstellpumpe und zwei Radialkolbenmotoren mit Lamellenbremsen. Fahrgeschwindigkeit unabhängig von der Motordrehzahl wählbar. Individuell einstellbares Fahrverhalten durch „Vario-Control“. Getriebe-Ölkühler sind bei allen Fahrzeugen serienmäßig.

**Räder:** Serienmäßig Superelastikreifen, nicht kreidende SE- oder Luftreifen wahlweise lieferbar.

Vorderachse		Stück	Größe	PR	Spurweite	Staplerbreite
Bereifungsart	Größe					
SE-Reifen	6.50-10	2		-	895	1070
Luftreifen	6.50-10	2		14	895	1070
SE-Breit	23x9-10	2		-	945	1140
SE-Breitspur	23x9-10	2		-	1060	1255
Hinterachse		Stück	Größe	PR	Spurweite	
Bereifungsart	Größe					
SE-Reifen	18x7-8	2		-	870	
Luftreifen	18x7-8	2		16	870	

**Lenkung:** Hydrostatiklenkung wird mit Priorität von der Hydraulik versorgt. Verstellbares, außermittig links angeordnetes Lenkrad für maximalen Komfort. Bei Aussetzen des Motors bleibt die Lenkfähigkeit erhalten.

**Lenkachse:** Hinterachse mit integriertem Lenkzylinder in Gummilagern pendelnd im Rahmen befestigt. Für ständigen Bodenkontakt aller vier Räder.

**Bremse:** Zwei unabhängige Bremssysteme wirken auf die Vorderräder. Wandler: Fußbetätigte hydraulische Trommelbremse als Betriebsbremse mit asbestfreien Belägen und Bremsflüssigkeitsstand-Warnleuchte. Feststellbremse: Handbetätigte Seilzugbremse mit Betätigungswarnleuchte. Hydrostat: Das Hydrostatikgetriebe macht eine Betriebsbremse überflüssig. Feststellbremse: Lamellenbremse in verschleißfreier Ausführung.

**Hydraulik:** Ansaugfilter und Feinfilter (10 µm) in der Rücklaufleitung. Be- und Entlüftung des Hydrauliktanks über Filter. Senkbremseventile begrenzen die Senkgeschwindigkeit der Last auch bei Schlauchbruch. Druckbegrenzungsventile schützen vor Überdruck und Überlastung.

**Hubgerüst:** Stand- und Fahrmaste aus verschleißfestem Spezialprofil. Gabelträger und Fahrmast laufen auf dauergeschmierten Rollen. Auftretender Lastseiten- druck wird durch schräg angeordnete Laufrollen aufgenommen. Geteilte Gabelträgerplatte nach FEM/ISO-2328-2A und Hubzylinderanordnung hinter den schlanken Mastprofilen bieten eine ausgezeichnete Sicht auf Gabel und Last bei jeder Hubhöhe.

**Rahmen, Verkleidung:** Rahmen in verwindungssteifer Kastenbauweise. Kraftstoff- (48 l) und Hydrauliktank (50 l) sind Bestandteil des Rahmens. Motorhaube, Seitenteile und Bodenplatte können für hervorragende Servicefreundlichkeit leicht geöffnet bzw. abgenommen werden.

**Optionen:** Sonderausführungen und Anbaugeräte wie z.B. Schutzgitter, Seitenschieber und Witterschutzkabinen.

**Sicherheit:** Das Fahrzeug entspricht der gültigen EU-Richtlinie CE für Flurförderzeuge.

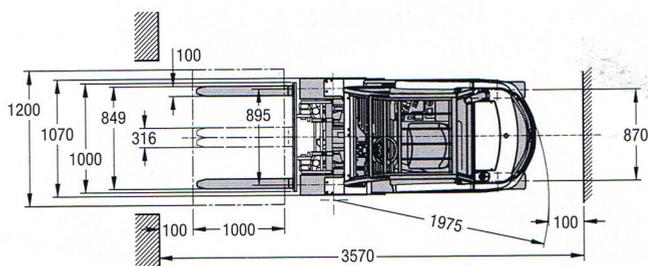
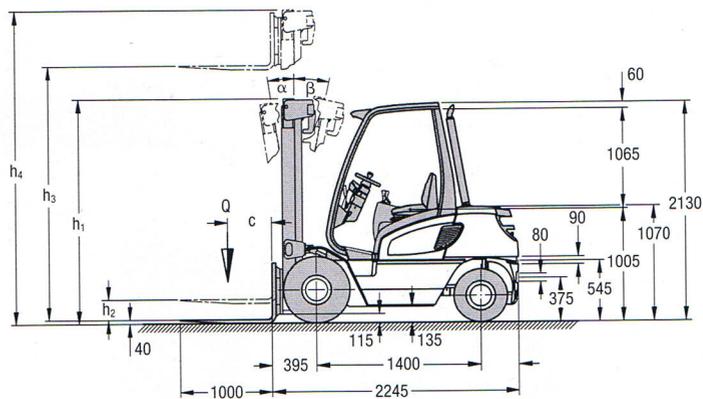


ISO-9001, ISO-14001-  
Zertifizierungen des Qualitäts-  
und Umweltmanagements.

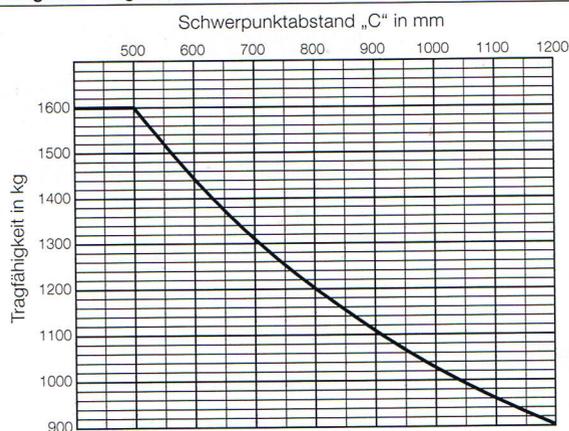
# JUNGHEINRICH

Leistungsdaten			
Antrieb	Wandler	Dieselmotor	Ottomotor
Zweifach-Hubgerüst ZT			
Hub	mm	3100	3100
Fahrtgeschwindigkeit mit/ohne Last	km/h	18,7/19,0	18,5/19,5
Hubgeschwindigkeit mit/ohne Last	m/s	0,61/0,65	0,56/0,65
Senkgeschwindigkeit mit/ohne Last	m/s	0,56/0,48	0,56/0,48
Zugkraft mit/ohne Last	N	11000/9000	10100/8600
Steigfähigkeit mit/ohne Last	%	26/23	24/22
Eigengewicht	kg	3020	3000
Achslast mit Last vorn/hinten	kg	4000/620	4030/570
Achslast ohne Last vorn/hinten	kg	1320/1700	1270/1730

Leistungsdaten			
Antrieb	Hydrostat	Dieselmotor	Ottomotor
Zweifach-Hubgerüst ZT			
Hub	mm	3100	3100
Fahrtgeschwindigkeit mit/ohne Last	km/h	18,0/18,5	18,0/18,5
Hubgeschwindigkeit mit/ohne Last	m/s	0,61/0,65	0,56/0,65
Senkgeschwindigkeit mit/ohne Last	m/s	0,56/0,48	0,56/0,48
Zugkraft mit/ohne Last	N	13000/9000	13000/8600
Steigfähigkeit mit/ohne Last	%	31/23	31/22
Eigengewicht	kg	3020	3000
Achslast mit Last vorn/hinten	kg	4000/620	4030/570
Achslast ohne Last vorn/hinten	kg	1320/1700	1270/1730



### Tragfähigkeits-Diagramm



Änderungen und technische Verbesserungen vorbehalten.

Hubgerüst-Tabelle							Zweifach ZZ						
Zweifach ZT							Zweifach ZZ						
Hub	Bauhöhe	Freihub	Max. Höhe	Neigung		Tragfähigkeit*	Hub	Bauhöhe	Freihub	Max. Höhe	Neigung		Tragfähigkeit*
$h_3$	$h_1$	$h_2$	$h_4$	vor $\alpha$	zurück $\beta$	bei $c = 500$ mm	$h_3$	$h_1$	$h_2$	$h_4$	vor $\alpha$	zurück $\beta$	bei $c = 500$ mm
mm	mm	mm	mm	Grad	Grad	kg	mm	mm	mm	mm	Grad	Grad	kg
2900	1985	150	3450	7	10	1600	2900	1940	1390	3450	7	10	1600
3100	2085	150	3650	6	6	1600	3100	2040	1490	3650	6	6	1600
3300	2185	150	3850	6	6	1600	3300	2140	1590	3850	6	6	1600
3600	2335	150	4150	6	6	1600	3600	2290	1740	4150	6	6	1600
3800	2435	150	4420	6	6	1600	3800	2390	1840	4420	6	6	1600
4000	2535	150	4550	6	6	1600	4000	2490	1940	4550	6	6	1600
4500	2835	150	5050	6	6	1600	4500	2790	2240	5050	6	6	1500
5000	3085	150	5550	6	6	1500							
5500	3435	150	6050	6	6	1350							
5800	3735	150	6550	6	6	1100							
							Dreifach DZ						
							4200	1940	1390	4750	6	6	1600
							4350	1990	1440	4900	6	6	1600
							4500	2040	1490	5050	6	6	1600
							4800	2140	1590	5350	6	6	1600
							5000	2215	1665	5550	6	6	1600
							5500	2390	1840	6050	6	6	1450
							6000	2590	2040	6550	6	6	1100
							6500	2840	2290	7050	6	6	900

\*Mit Superelastikreifen. Erhöhte Tragfähigkeiten mit anderen Bereifungsarten bitte anfragen.

Jungheinrich Aktiengesellschaft  
 Friedrich-Ebert-Damm 129  
 Postfach 70 09 41 · 22009 Hamburg  
 Telefon 040/69 48-0  
 Telefax 040/69 48-1777  
<http://www.jungheinrich.de>